

## سورة الأحزاب - Surah 033: Al-'Ahzab

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[33:0] Bismi **ALLAH**, Alrahman, Alrahim.

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ أَتَقْ أَلَّهُ وَلَا تُطِعُ الْكَفَرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ  
كَانَ عَلَيْمًا حَكِيمًا 

[33:1] Ya kai Annabi, Ka bi **ALLAH** da taqawa, kuma kada ka yi da'a ga  
kafirai da munafukai. **ALLAH** Ya kasance Mai ilmi, Mafi hikimah.

وَأَتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ  
 خَيْرًا

[33:2] Kuma ka bi abin da aka yi wahayi da shi zuwa gare ka daga  
Ubangijinka. Lalle, **ALLAH** Ya kasance Mai labartawa ga abin da kuke  
aikatawa.

 وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا

[33:3] Ka dogara ga **ALLAH**. **ALLAH** Ya isa Ya zama wakili.

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ الَّتِي  
تُظَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ وَمَا جَعَلَ أَدِيعَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ذَلِكُمْ  
 قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ

## Ibadah Ga Allah Ba Ya Zama Shiya-shiya

[33:4] **ALLAH** bai baiwa 'qalbi' (zuciya) biyu ba ga wani namiji a qirjinsa. kuma bai sanya matanku wadanda kuke yin zihari daga gare su (ta hanyan al'adarku) su zama uwayenku ba.\* Kuma bai sanya 'ya'yan riqonku su zama 'ya'yan cikinku ba. Duk wadannan furcinku ne, wanda kuka qirqiro. Alhali kuwa **ALLAH** na fadar gaskiya, kuma Shi ne ke shiryarwa ga hanya ta qwarai.

\*33:4 Da can, al'ada ce a cikin Arabiya da yin zihari, watau sakin mata da furcin cewa ta kasance awa uwar miji. An kau da irin wannan al'ada mara adalci a nan.

أَدْعُوهُمْ لِأَبَاءِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُواءَابَاءَهُمْ  
فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوْلَيْكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا  
أَخْطَأْتُمْ بِهِ، وَلَكِنَّ مَا تَعْمَدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  


## Kada Ku Canza Sunayenku Na Asali

[33:5] Ku kira ('ya'yan riqonku) da sunan ubanninsu. wannan shi ne mafi adalci a wurin **ALLAH**. To, idan ba ku san ubanninsu ba, to, kamar 'yan'uwanku ta addini, da kyauta masu kamar 'yan gidanku. Kuma babu laifi a gare ku idan kuka yi kuskure game da wannan; laifin kawai shi ne ga abin da kuka yi niyarta da gangan. **ALLAH** Ya kasance Mai gafara, Mafi jin qai.

الَّذِي أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ أَمْهَنَاهُمْ وَأَوْلَوْا  
 الْأَرْحَامِ بعْضُهُمْ أَوْلَى بِعَضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ  
 الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَيْنَا أَوْ لِيَأْكُمْ مَعْرُوفًا  
كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا

٦

[33:6] Annabi ne mafi kusanta ga muminai bisa ga su kansu, kuma matansa kamar uwayensu ne. Kumar dangi su kyautata wa junna daidai da Littafin **ALLAH**. Ta haka ne muminai za su kyautata ga danginsu wanda suka yi hijira zuwa gare su, mudun sun kyautata wa iyalansu tukunna. Wadannan dokokin ne a cikin Littafi, rubutacce.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّنَ مِثْقَلَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى  
وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمْ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِثْقَالًا غَلِيظًا

٧

*Muhammad Ya Yi Kabbarar Tallabawa  
Ga Manzon Allah Na Wa'adi*

Kuma a lokacin da Muka dauki Wa'adin Annabawa daga gare su, har ma daga gare ka (Ya Muhammad), kuma daga Nuhu, da Ibrahim, da Musa, da kuma Isah dan Maryama. Muka dauki wani Wa'adi mai kauri daga gare su.\*

\*33:7 *Akwai dalla-dallan alkawarinna a cikin 3:81. Allah Ya dauki wani Wa'adi daga annabawa cewa su tallaba wa manzonSa na Wa'adi wanda zai bayyana gabulin Muhammad domin ya tsarkaka kuma ya zamantowa da saqonninsu iri daya. An dauki wannan Wa'adin gabulin halittar duniya, sai kuma ya tabbata a cikin Makka Zul-hijja 3, 1391 (Desamba 21, 1971). Jimlar watan hijira (12), a hada da rana ta (3), hade da shekara (1391) zai ba da 1404, 19x74. An ba da hujjoji masu girma da ke bayyana ainihin*

*manzon Allah na Wa'adi a matsayin wanda shi ne Rashad Khalifa a duka cikin Alqur'ani (Shaffuka 2 & 26).*

٨ ﴿ لِيَسْأَلَ الْصَّادِقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعْذَّ لِلْكُفَّارِ عَذَابًا أَلِيمًا ﴾

[33:8] Saboda haka, lalle, zai tambayi masu gaskiya a kan gaskiyarsu, kuma Ya yi tattalin wata azaba mai radadi ga kafirai.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ  
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
٩ ﴿ بَصِيرًا ﴾

*Yaqin Al-Ahzab*

[33:9] Ya ku masu imani, Ku tuna ni'imar **ALLAH** a kanku; a lokacin da wadansu rundunoni suka kawo maku farmaki, sai Muka aika wata iska a kansu da wadansu rundunoni wanda ba iya gani. **ALLAH** Ya kasance Mai gani ga dukan abin da kuke aikatawa.

إِذْ جَاءُوكُم مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَرُ  
وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظَنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا  
١٠ ﴿

[33:10] A lokacin da suka zo maku daga samanku, da kuma qasa daga gare ku, sai idaninku suka razana, kuma zukata suka gaza yin haquri, kuma kuka yi zaton zace-zace, game da **ALLAH**.

١١

هُنَالِكَ أَبْتَلَى الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزَلُوا زِلْزَالًا سَدِيدًا

[33:11] A a nan ne aka jarrabi muminai; kuma aka girtiga su, girtiga mai tsanani.

١٢

وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَفِّقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ  
إِلَّا غُرُورًا

[33:12] A lokacin ne munafukai da wadanda akwai cuta a cikin zukatansu suka ce, "Abin da **ALLAH** Ya yi alkawari, Shi da ManzonSa ba kome ba ne sai rudu."

١٣

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ يَأْهَلَ يَثْرَبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوهُ  
وَيَسْتَعِذُنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ أَنَّى يَقُولُونَ إِنَّ بِيُوتَنَا عُورَةٌ وَمَا هِيَ بِعُورَةٍ إِنْ  
يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا

[33:13] Kuma wata qungiya daga gare su, ta ce, "Ya mutanen Yasriba, ba za ku kai ga nasara ba; saboda haka ku koma." Kuma wata qungiya daga gare su na neman izni daga annabi, suna cewa: "Lalle gidajenmu kuranye suke," alhali kuwa ba kuranye suke ba, su dai sun so ne kawai su gudu.

١٤

وَلَوْ دُخِلْتَ عَلَيْهِم مِّنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سُيُلُوا الْفِتْنَةَ لَا تَوَهَا وَمَا تَبَثُوا  
بِهَا إِلَّا يَسِيرًا

[33:14] Kuma da abokan gaba sun shige ta a kansu, daga sasanninta, sa'an nan aka tambaye su, su game, da sun sun Jame da abokan gaba, ba tare da tage ba, illa kadan.

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلَ لَا يُولُونَ الْأَدْبَرَ وَكَانَ عَاهَدُ اللَّهِ

مسئولاً 

[33:15] Sun yi wa **ALLAH** alkawari daga gabani wannan cewa, ba za su juya domin gudu ba; kuma alkawari da **ALLAH** ya kasance abin tambaya.

قُلْ لَنْ يَنْفَعُكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَّتُمْ مِنْ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا لَا

تُمْسِعُونَ إِلَّا قَلِيلًا 

[33:16] Ka ce, "Idan kuka gudu, to, ba za ku guduwa mutuwa ba ko kashe ku. Kuma ko me ya faru, rayuwanku na kadan ne kawai ya saura."

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً

وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا 

[33:17] Ka ce, "Wane ne wanda zai tsare ku daga **ALLAH**, idan Ya yi nufin wata cuta game da ku, ko kuma Ya yi nufin wani rahamah a kanku?" Ba za su sami wani majibinci baicin **ALLAH** ba.

﴿ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُعَوَّقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَابِلِينَ لَا خُوَنَّهُمْ هُلُمْ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ ﴾

الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا 

[33:18] **ALLAH** Ya san masu hana mutane fita daga cikinku, da masu cewa ga 'yan'uwansu, "Bari mu tsaya a baya." ba su shirin yaqi, sai kadan.

أَشَحَّةً عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتُهُمْ يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ تَدْوَرُ أَعْيُنُهُمْ  
 كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَةِ  
 حِدَادٍ أَشَحَّةً عَلَى الْخَيْرِ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ  
 وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا

١٩

[33:19] Suna masu rowa wajen mu'amala da ku. sa'an nan idan wani abu ya razana al'umma, sai ka gan su suna kallo zuwa gare ka, idanunsu suna kewaya, kamar wanda mutuwa ta riaga ta zo masu. Amma idan abin ba tsoron ya tafi, sai su yi maku dadin baki da harussa masu kaifi. Suna da maqo da dukiyarsu. Wadannan ba su yi imani ba, saboda haka, **ALLAH** Ya rusa ayyukansu. Wannan abu ne mai sauqi ga **ALLAH**.

يَحْسِبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابُ يَوْدُوا لَوْأَنَّهُمْ  
 بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْتَلُونَ عَنْ أَنْبَابِكُمْ وَلَوْ كَانُوا فِيكُمْ  
 مَا قَاتَلُوا إِلَّا قَلِيلًا

٢٠

[33:20] Sun yi zaton ko qungiyoyin ba su tafi ba. Kuma idan qungiyoyin (kafiran) sun zo, za su yi gurin da dai sun bata cikin hamada, suna tambayar läbaranku daga nesa. Kuma da a ce qungiyoyin sun kai maku farmaki, sa'ad da suke tare da ku, da ba za su yi yaqi ba, in ban da kadän.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُشْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ

الْآخِرَ وَذِكْرُ اللَّهِ كَثِيرًا

٢١

Jaruntakan Annabi\*

[33:21] Abin koyi mai kyau ya kasance gare ku daga manzon **ALLAH**, ga wadanda suka kasance suna neman rahamar **ALLAH** da Ranar Lahira, kuma ya ambaci **ALLAH** da yawa.

\*33:21 *Shaidan yakan yi amfani da lafazin karin wannan magana, kuma ya dogara ga shirkin mutane ga Annabi Muhammad, domin su qirqiro haramtaciyar qa'idodi dabam na mara hankali wanda su ke kira 'Sunnan Annabi.' Wannan shi ne ya haifar da wata addini ta dabam (dubi 42:21 da Shafi 18).*

وَلَمَّاءَا الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ

الَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا

٢٢

[33:22] A lokacin da muminai na qwarai suka ga qungiyoyin kafirai (sun shirya su kai farmaki), sai suka ce, "Wannan ne abin da **ALLAH** Ya yi mana wa'adi da manzonSa, kuma **ALLAH** da manzonSa sunyi gaskiya." Wannan (halin far gaba) ya qarfafa masu imani ne kawai da sallamawa.

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فِيمِنْهُمْ مَنْ قَضَى

نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَلُوا تَبَدِيلًا

٢٣

[33:23] Daga cikin muminai akwai wadansu mutane wanda suke cika abin da suka yi wa **ALLAH** alkvari. sa'an nan a cikinsu, akwai wadanda su ke mutuwa, alhali wadansu suna jira, ba su nuna shakka.

لِيَجْرِيَ اللَّهُ الْصَّدِيقَيْنَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنَفِّقِيْنَ إِن شَاءَ  
أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا

٢٤

[33:24] Lalle ne, **ALLAH** zai saka wa masu gaskiya saboda gakiyarsu, kuma Ya azabtar da munafukai, idan Ya so, ko Ya karbi tubarsu. **ALLAH** Ya kasance Mai gafara, Mafi jin qai.

وَرَدَ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ  
الْقِتَالُ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا

٢٥

A Zamanin Muhammad

[33:25] **ALLAH** Ya mayar da wadanda suka kafirta da fushinsu, ba su sami wani alheri ba. Kamar haka ne **ALLAH** Ya kare mumina daga yaqi. **ALLAH** Ya kasance Mai qarfi, Mabuwayi.

وَأَنْزَلَ اللَّذِينَ ظَاهَرُوهُم مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَا صِيهِمْ  
وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعبَ فَرِيقَاتَ قَتْلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا

٢٦

[33:26] Kuma Ya saukar da wadannan da suka taimake su daga ahlul kitabi, daga biranensu, kuma Ya jefa tsoro a cikin zukatansu. Wasu qungiya kun kashe, kuma wasu kuka kama.

وَأَوْرَثْتُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيرَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطْئُهَا وَكَانَ اللَّهُ  
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا

٢٧

[33:27] Kuma Ya gadar maku da gonakinsu, da gidajensu, da dukiyoyinsu, da wata qasa wanda ba ku taba takarta ba. **ALLAH** Ya kasance Mai iko a kan kome.

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَوْجَكَ إِنْ كُنْتُنَّ تُرِدُّنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا  
فَتَعَالَيْنَ كَمْ تَعْكُنَ وَأَسْرِحُكُنَ سَرَاحًا جَمِيلًا

٢٨

*Haqi Na Musamman Na Kusanta*

[33:28] Ya kai annabi, ka ce wa matanka, "Idan kun kasance kuna neman rayuwar duniya ne da qawarta, to, ku zo in yi maku kyautar ban kwana kuma in sake ku, saki mai kyau."

وَلِنْ كُنْتُنَّ تُرِدُّنَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعْدَّ  
لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْ كُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا

٢٩

[33:29] "Amma idan kun kasance **ALLAH** ne kuke nema da manzonSa, da gidan Lahira, to, **ALLAH** Ya yi shirin wani sakamako mai girma ga masu kyautatawa daga gare ku."

يَذِنَّا لَهَا النَّبِيُّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَ بِفَحْشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَّفُ لَهَا  
الْعَذَابُ ضَعَفَيْنِ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا

٣٠

*Haqi Ta Musamman*

[33:30] Ya matan Annabi, idan wata daga cikinku ta aikata alfasha bayyananna, za a ninka mata azaba ninki biyu. Kuma wannan ya kasance abu ne mai sauqi ga **ALLAH**.

﴿ وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ، وَتَعْمَلْ صَلِحَانُوْ تَهَا أَجْرَهَا  
مَرَّتَيْنِ وَأَعْتَدَنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴾

٢١

[33:31] Kuma wanda daga cikinku ta yi tawali'u ga **ALLAH** da manzonSa, kuma ta aikata aiki na qwarai, za Mu ba ta sakamakonta ninki biyu, kuma Mun shirya mata arziki ma karimci.

يَنِسَاءَ الْبَيْنِ لَسْتَنَ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ أَتَقِيَّنَ فَلَا تَخْضُعْنَ  
بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ، مَرْضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا

٢٢

Kafa Misali

[33:32] Ya matan annabi, ba kamar kowa kuke ba daga sauran mata, idan kun yi taqawa. (Kuna da haqi mafi nauyi a kanku.) Saboda haka, kada ku sassautar da magana, har wadanda suke da cuta a cikin zukatarsu su yi tunani mara kyau; ku fađi magana ta alheri ne kawai.

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَرْجِعْ تَرْجَعَ الْجَهِيلِيَّةَ الْأُولَى وَأَقِمْنَ  
 الصَّلَاةَ وَءَاتِيْنَ الْزَّكُوْهَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُوْلَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ  
 اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الْرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُكُمْ

٢٣ تَطْهِيرًا

[33:33] Kuma ku zauna a cikin gidajenku, kuma kada ku yi cudarya da mutane mai yawa, irin wanda kuka zaba a da ta zamanin jahiliyya. Kuma ku tsayar da Sallah, kuma ku bayar da Zakkah, ku yi da'a ga **ALLAH** da manzonSa. **ALLAH** Yana nufin Ya fitar da dukan qazamta daga gare ku, Ya mazauna harabar Tsakaken Dakin Ibadah, kuma Ya tsarkake ku sarai.

وَأَذْكُرْنَ مَا يُتْلَى فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ ءَايَاتِ اللَّهِ  
 وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَيْرًا

٢٤

[33:34] Kuma ku tuna da abin da ake karantawa a cikin gidagenku daga ayoyin **ALLAH** da hukunci. **ALLAH** Ya kasance Mai tausasawa Mai labartawa.

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
 وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ  
 وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَيْشِعِينَ وَالْخَيْشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ  
 وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّتِيمِينَ وَالصَّتِيمَاتِ وَالْحَفِظِينَ  
 فُرُوجَهُمْ وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّكَرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا  
 وَالذَّكَرَاتِ أَعْدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا

٢٥

*Daidaitan Maza Da Mata*

[33:35] Musulmai maza, da Musulmai mata, da muminai maza, da muminai mata, da masu tawali'u maza, da masu tawali'u mata, da masu gaskiya maza, da masu gaskiya mata, da masu haquri maza, da masu haquri mata, da masu girmawa maza, da masu girmawa mata, da masu sadaqa maza, da masu sadaqa mata, da masu azumi maza, da masu azumi mata, da masu tsare farjinansu maza, da masu tsare farjinansu mata, da masu ambaton **ALLAH** da yawa maza, da masu ambatonSa mata; **ALLAH** Ya yi masu tattalin wata gafara da wata sakamako mai girma.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَن يَكُونَ لَهُمْ  
 الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا لَّا مُبَيِّنًا

٢٦

*Manyan Quraqurai Wanda Muhammad Ya Aikata*

*Muhammad Mutum Bai Yi Biyayya Ba Ga Muhammad Manzo*

[33:36] Babu wani mumini ko kuma mumina, a lokacin da **ALLAH** da manzonSa Ya hukunta wani umurni, da ke da wani zabi daga al'amarin ya kasance a gare su. Kuma wanda ya saba wa **ALLAH** da manzonSa, to, ya bace, bacewa bayyananna.

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكٌ عَلَيْكَ  
زَوْجَكَ وَأَتَقَ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا أَلَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى  
النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَهُ فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا  
زَوْجَتَكَهَا لَكَ لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرجٌ فِي أَزْوَاجٍ أَدْعَيْتَهُمْ  
إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا

٢٧

[33:37] A lokacin da kake cewa ga wanda **ALLAH** Ya yi ni'ima a gare shi, kai kuma ka yi ni'ima a gare shi, "Ka riqi matarka, kuma ka bi **ALLAH** da takawa," sai ka boye a cikin ranka abin da **ALLAH** zai bayyana. Kamar haka ne, ka ji tsoron mutane, alhali kuwa **ALLAH** ne Mafi cancantar ka ji watsoro. A lokacin da Zaidu ya qare bukatarsa daga matarsa, Muka aurar da kai ita, domin mu kafa hukunci da cewa mutum zai iya ya auri bazauran dan riqonsa. Umurnin **ALLAH** ya kasance abin aikatawa.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنْنَةً أَلَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا  
مِنْ قَبْلٍ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدْرًا مَقْدُورًا

٢٨

[33:38] Annabi ba kuskure yake aikatawa ba da aiwatar da abin da **ALLAH** Ya faralta a kansa. Wannan sunnar **ALLAH** ce tun zamanin da suka shige daga gabainsa. Kuma umurnin **ALLAH** ayyuka ne tsakaku.

الَّذِينَ يُلْعِنُونَ رَسُولَ اللَّهِ وَيَخْشُونَهُ، وَلَا يَخْشُونَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهُ

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا

٣٩

[33:39] Wadanda ke iyar da manzancin **ALLAH**, kuma suna girmama Shi, ba su tsoron kowa sai **ALLAH**. **ALLAH** Ya isa Ya zama Mafi iya hisabi.

مَا كَانَ مُحَمَّدًا أَبَا أَحَدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ

النَّبِيِّنَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

٤٠

Ba Qarshen Manzo Ba\*

[33:40] Muhammad bai kasance uban kowa ba daga kowane mutum a cikinku. Amma shi ya kasance manzon **ALLAH** da cikon Annabawa. **ALLAH** Ya kasance Masani ga dukan kome.

\*33:40 Duk da qayyadedden bayyanawa na Muhammad, mafi yawan Muslimai sun dage da cewan ya kasance qarshen annabawa da kuma qarshen manzanni. Wannan hali ne na mutum mai ban tausayi, kamar yadda muka gani a cikin 40:34. Wadanda suke imani da Allah da zuciya daya sun san cewa Allah Ya aiko da manzonSa na Wa'adi mai tsarkakewa da gamewa wuri daya, bayan annabi na qarshe Muhammad (3:81; 33:7).

٤١

يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِمَّا مَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا

[33:41] Ya ku wadanda suka yi imani, Ku ambaci **ALLAH**, ambata mai yawa.\*

\*33:41-42 Abin bautarka shi ne duk abin da yake dauke hankalinka mafi yawan lokaci. Dalili kenan da aka umurta ambatar Allah mai yawa da Tsarkake safiya da maraice. Dubi Shafi 27.

وَسِيْرُهُو بُكْرَةً وَأَصِيلًا

٤٢

[33:42] Kuma ku tsarkake Shi, a safiya da maraice.

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَا تَنِعِكُتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى

النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا

٤٣

[33:43] Shi ne wanda ke taimaka maku, da mala'ikunSa, domin Ya fitar da ku daga dufu zuwa ga haske. Shi ne Mafi jin qai ga muminai.

تَحِيَّتْهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ وَأَعْدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا

٤٤

[33:44] Gaisuwarsu a ranar da za su hadu da Shi, shi ne "Salam", kuma Ya yi musu tattalin wani sakamako na karimci.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

٤٥

[33:45] Ya kai annabi, Mun aika ka a matsayin mai shaida, kuma mai bayar da bishara kuma mai gargadi.

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا

٤٦

[33:46] Kuma mai kira zuwa ga **ALLAH**, da izninSa, kuma fitila mai haskakawa.

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّهُم مِّنَ الْمُلْكِ فَضْلًا كَبِيرًا

٤٧

[33:47] Ka yi bishara ga muminai cewa, suna da falala mai girma daga **ALLAH**.

وَلَا نُطْعِنَ الْكَافِرِينَ وَالْمُتَفَقِّيْنَ وَدَعْ أَذَّنْهُمْ وَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا

٤٨

[33:48] Kada ka yi da'a ga kafirai da munafukai, kuma ka qyale batancinsu, kuma ka dogara ga **ALLAH; ALLAH** Ya isa zama wakili.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ

أَنْ تَمْسُّوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْذِّذُونَهَا فَمَتَّعُوهُنَّ

وَسَرِحُوهُنَّ سَرِاحًا جَمِيلًا

٤٩

Dokokin Aure

[33:49] Ya ku wadanda suka yi imani, idan kun auri muminai mata, sa'an nan kuka sake su a gabarin ku shafe su, to, ba ku da wata idda da za ku liisafa a kansu (kafin su auri wasu). Ku biya su kyautar diyya da adalci, kuma ku sake su saki mai kyau.

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَ الَّتِيْءَ اَتَيْتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا  
مَلَكْتُ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ  
وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَالِتِكَ الَّتِيْهَا جَرَنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً  
إِن وَهَبْتَ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنِدَ حَرَمَةً  
مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ  
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَاهُ يَكُونَ عَلَيْكَ حَرْجٌ وَكَانَ



اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

[33:50] Ya kai annabi, Mun halatta maka matanka wadanda ka bai wa ujirorinsu, da abin da ka rigaya ya mallaka, daga abin da **ALLAH** Ya ba ka. Kuma an halalta maka auren 'yā'yan baffanka, da 'ya'yan goggonninka, da 'yā'yan kawunka, da 'yā'yan innoninka, wadanda suka yi hijira tare da kai. Kuma idan wata mace mumina bayar da kanta ga annabi – da yafe sadaqi, to, annabi yana iya ya aure ta ba tare da sadaqi ba, idan ya so. Amma dai, yafewarta ga sadaqi ya shafi annabi ne kawai, ba hada da sauran muminai ba. Mun riga mun yi dokan 'yancinsu dangane da ma'aurautansu ko abin da suka riga suka mallaka. Wannan domin kada wani kunci ya kasance a kanka, **ALLAH** Ya kasance Mai gafara, Mafi jin qai.

﴿

تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤْمِنُ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَّلَتْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ تَقْرَأَ عَيْنَهُنَّ وَلَا يَحْزُنَ  
وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴾

٥١

[33:51] Kana iya jinkirtar da wanda ka ga dama daga gare su, kuma kana iya jawo kusa wanda kake so zuwa gare ka. Kuma idan ka yi sulhu da wanda ka nisantar, to, babu laifi agare ka. Ta haka ne, za su yi murna, kuma ba za su yi baqin ciki ba, kuma su yarda da abin da ka ba kowanensu na adalci. Kuma **ALLAH** Ya san da abin da ke cikin zukatanku. Kuma **ALLAH** Ya kasance Masani, Mai haquri.

لَا يَحِلُّ لِكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ  
أَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
رَّقِيبًا ﴾

٥٢

[33:52] Bayan wadannan mata da aka bayyana maka, an umurce ka da kada ka auri wadansu matan, kuma kada ka musanya su da wani sabowar mata (daga wanda aka haramta), ko ta yaya ka ji qaunar kyaunsu. Dole ka haqura da wadanda aka mallaka maka ta halal. **ALLAH** Ya kasance Mai tsaro ga dukan kome.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا نَدْخُلُو بَيْوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ  
إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَظَرِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعَيْتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعَمْتُمْ  
فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَعِنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِنِي النَّبِيُّ  
فَيَسْتَحِيَ مِنْ كُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلَتُمُوهُنَّ  
مَتَّعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ  
وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذِنُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ  
تَنِكِحُوهُ أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ

٥٣

عَظِيمًا

*Qa'idodin Zamantakewa*

[33:53] Ya ku wadanda suka yi imani, kada ku shiga gidajen annabi, sai idan an yi izni a gare ku zuwa ga wani abinci, ban da tsayawa jiran nunarsa. Amma idan an kira ku, to, ku shiga. Idan kun gama cin abinci, to ku tafi; kada ku ja shi da labari. Da wannan yakan cutar da annabi, kuma sai ya ji kunyar gaya maku. Alhali kuwa **ALLAH** ba Ya jin kunya daga gaskiya. Idan za ku tambayi matansa ga wani abu, to, ku tambaye su daga bayan wani shamaki. Wannan ya fi maku tsarki ga zukatanku da zukatansu. Kuma ba ya halatta a gare ku, ku cuci manzon **ALLAH**. Kuma bai halatta ku auri matansa a bayansa ba har abada, saboda wannan zai kasance babban laifi ne wurin **ALLAH**.\*

\*33:53 An umurce mu a cikin 4:22 da kada mu auri matan da suka auri ubaninmu. Kuma uba ba zai iya auren dan cikin shi ba (4:23). Wannan umurnin Allah shi ke kiyaye girmamawarmu ga ubaninmu da kuma al'amarin fakensu. Haka ma, manzo da kamar uba ne ga muminai a zamaninsa. Saboda mutuncin wadannan muminai, sai Allah Ya hana su daga auren matan da suka taba yin aure da annabi. Aure dakantaka ne mai tsarki da na rufan asiri, kuma ya wajabta rufan asirin rayuwan annabi ya kasance asirce.

 إِنْ تُبَدِّلُ أَشْيَاً أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا

[33:54] Ko ku bayyana wani abu, ko kuma ku boye shi, **ALLAH** Ya kasance Masani ga kome.

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي إِبَاهِنَّ وَلَا أَبْنَاءِهِنَّ وَلَا إِخْوَنَهِنَّ  
وَلَا أَبْنَاءَ أَخْوَتِهِنَّ وَلَا نِسَاءِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَنَهُنَّ وَأَتَقِينَ  
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا

[33:55] Mata za su iya su sassauta (sa tufafinsu) wurin ubanninsu, da 'ya'yansu, da 'yan'uwansu maza, da yaran 'yan'uwansu maza, da yaran 'yan'uwansu mata, da wasu mata, da (mata) masu yi masu aiki. Kuma su bi **ALLAH** da taqawa. **ALLAH** Ya kasance Mai shaida a kan kome.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَتَآمِيَهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا

 صَلَوَاتٌ عَلَيْهِ وَسَلَامٌ وَسَلِيمًا

A Zamanin Rayuwar Annabi\*

[33:56] **ALLAH** da mala'ikunSa suna taimako da tallafi ga annabi. Ya ku wadanda suka yi imani ku yi taimako kuma ku jibinta a gare shi, domin amintarwa a gare shi.

Lafazin Kalma "annabi" (Nabi) a ko yaushe na magana ne ga Muhammad sa'ad da yake da rai kawai. Iblis yana amfani da wannan ayah domin ya yaudari Muslimai zuwa cikin tunatarwan Muhammad, kowane lokaci, maimakon tunatarwa ga Allah kamar yadda aka yi umurni a cikin 33:41-42.

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ لَعَنْهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَأَعْدَّ  
لَهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا

٥٧

[33:57] Lalle wadanda ke hamayya ga **ALLAH** da manzonSa, **ALLAH** Ya la'ane su, a nan duniya da Lahira; kuma Ya yi masu tattalin azaba mai wulakantarwa.

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا أَكْتَسَبُوا  
فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَنَاءً وَإِثْمًا مُّبِينًا

٥٨

[33:58] Kuma wadanda suke muzgunar da muminai maza da muminai mata, wanda ba su aikata kome ba, to, ba qarya kawai suka aikata ba, har ma da zunubi bayyananne.

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زَرْجِكَ وَبَنَانِكَ وَنِسَاءُ الْمُؤْمِنِينَ يُذْنِينَ عَلَيْهِنَّ  
مِنْ جَلَبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ يُعْرَفَ فَلَا يُؤْذِنُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

٥٩

رَحِيمًا

*Dokan Sa Tufafi Na Mata*

[33:59] Ya kai annabi, ka gaya wa matan aurenka, da 'ya'yanka, da matan muminai cewa su tsawaitar da tufafinsu. Ta haka ne, za gane su (a matsayin mata masu adalci) kuma ya hana ga cin mutunci. **ALLAH** Ya kasance Mai gafara, Mafi Jin qai.

﴿ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَفِّقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
وَالْمُرْجَفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاهَوْنَكَ  
فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ﴾

[33:60] Sai idan munafukai da wadanda akwai wata cuta a cikin zukatansu, da masu mugun qarya a cikin madina sun daina (daga tsananta maku), lalle, za Mu aza ka a kansu, sa'an nan za tilasta su, su tafi a cikin wani lokaci kadan.

﴿ مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثُقُفُوا أُخْذُوا وَقُتِلُوا تَقْتِيلًا ﴾

[33:61] Suna da la'anta, inda duka duka tafi; (sai idan sun daina farmakinka,) to, a kama su, kuma a karkashe su.

سُنَّةُ اللهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلٍ وَلَنْ تَحَدَّسُنَّةُ اللهِ  
تَبَدِيلًا

[33:62] Wannan ita ce Sunnar **ALLAH**, kuma za ka ga cewa Sunnar **ALLAH** ba ta canzawa.

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ

السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا

٦٣

An Bayyana Qarshen Duniya

[33:63] Suna tambayar ka ga Sa'a (qarshen duniya) Ka ce, "Saninta yana wurin **ALLAH**." Abin da kawai ka sani, tsammanin sa'a tana kusa."

\*Qasa da shekaru da suka wuce, Allah kadai Ya mallaki ilmin television da tauraron saman dan Adam, alal misali. Ya bayyana wannan ilmi a wannan qayyadedden lokaci. Kamar haka, Allah Ya bayyana lokacin da aka tsayar na qarshen wannan duniya (Shafi 25).

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَ لَهُمْ سَعِيرًا

٦٤

Mabiya Sun Juya A Kan Shugabaninsu

[33:64] **ALLAH** Ya la'ani kafirai, kuma Ya yi masu shirin wutan sagira.

خَلِدِينَ فِيهَا أَبْدًا لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

٦٥

[33:65] Za su dauwama a cikinta na har abada. Ba za su sami majibinci, ko mataimaki ba.

يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَنْلَيْتَنَا أَطْعَنَا اللَّهُ وَأَطْعَنَا

الرَّسُولَ

٦٦

[33:66] Ranar da za jefa su a cikin wuta, za su ce, "Kaitonmu, inna da a ce mun yi biyayya ga **ALLAH** da bin manzo"

٦٧

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطْعَنَا سَادَتَنَا وَكُبرَاءَنَا فَأَضْلَلُونَا أَسْبِيلًا

[33:67] Kuma za su ce, "Ubangijinmu, mun bi shugabanninmu da manyanmu, Sai suka batar da mu daga hanya.

٦٨

رَبَّنَا إِنَّهُمْ ضَعُفَيْنِ مِنْ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنَانِ كَيْرًا

[33:68] "Ubangijinmu, Ka ba su ninki biyu na azaba, kuma ka la'ane su, la'ana mai girma."

٦٩

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ اذْوَأْ مُوسَى فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا

[33:69] Ya ku wadanda suka yi imani, kada ku kasance kamar wadanda suka cuci Musa, sa'an nan **ALLAH** Ya barrantar da shi daga abin da suka ce. Kuma ya kasance mai daraja a wurin **ALLAH**.

٧٠

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا

[33:70] Ya ku wadanda suka yi imani, ku bi **ALLAH** da taqawa kuma ku fadi magana madaidaiciya.

٧١

يُصْلِحَ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا

[33:71] Sa'annan zai kyautata maku ayyukanku, kuma Ya gafarta zunubanku. Wanda suka yi da'a ga **ALLAH** da manzonSa, to, sun rabbanta, rabo mai girma.

إِنَّا عَرَضْنَا الْأُمَانَةَ عَلَى السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيَّنَ أَنْ  
يَحْمِلُنَا وَأَشْفَقْنَا مِنْهَا وَحَمَلَهَا إِلَّا نَسْنَنُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا

'Yancin Zabi

[33:72] Mun gitte amana ('yancin zabi) ga sammai da qasa, da tsaunika, sai suka qi daukarta, kuma suka ji tsoro daga gare ta, amma mutum ya amince ya dauka; lalle shi (mutum) ya kasance mai yawan zalunci da jahilci.\*

\*33:72 *Dabbobi, da itatuwa, da taurari, da sauransu, sun dauki daman wannan.*

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَفِّقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ  
وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ  
غَفُورًا رَّحِيمًا

[33:73] Domin **ALLAH** zai azabta munafukai maza da munafukai mata, da mushirikai maza da mushirikai mata. Kuma **ALLAH** Yana karbar tuba ga mumina maza da mumina mata. **ALLAH** Ya kasance Mai gafara, Mafi jin qai.